



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ
ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້

ເລກທີ 01/88-...../ກປ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 03..... ກຸມພາ 2019

ຂໍ້ຕິກລົງ

ວ່າດ້ວຍການສ້າງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນພູ
ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສັດນີ້ ແລະ ສັດປ່າ ເລກທີ 07/ສພຊ, ລົງວັນທີ 24 ຫັນວາ 2007;
- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍປ່າໄມ້ ສະບັບປັບປຸງ ເລກທີ 06/ສພຊ, ລົງວັນທີ 24 ຫັນວາ 2007;
- ອີງຕາມ ດໍາລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເລກທີ 99/ນຍ, ລົງວັນທີ 09 ມິນາ 2017 ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ
ການຄ້ອນໃຫ້ວ່າ ຂອງກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້;
- ອີງຕາມ ຫັ້ງສືສະເໜີ ຂອງກົມນະໂຍບາຍ ແລະ ນິຕິກຳ ເລກທີ 037/ກບນ, ລົງວັນທີ 04 ກຸມພາ 2019.

ລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້ ອອກຂໍ້ຕິກລົງ:

ໝວດທີ 1 ປົດບັນຍັດທີ່ວໄປ

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ກໍານົດ ຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ, ຄຸ້ມ
ຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນພູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດ
ປ່າ ເພື່ອໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາຄີ ແນໃສ່
ຊຸກຍຸ້ສົ່ງເສີມການລົງງ, ຂະຫຍາຍພັນ, ການທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ການນຳໃຊ້ ໂດຍບໍ່ສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ທຳມະຊາດ,
ສົ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຖຸນທີ່ຢູ່ອາໄສ ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການຍົກລະດັບຊີວິດການເປັນຢ່າງປະຊາຊົນ
ບັນດາເຜົ່າ ແລະ ເປັນທ່າແຮງໃນການພັດທະນາ ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 2 ການສ້າງສວນສັດ

ການສ້າງສວນສັດ ແມ່ນການດໍາເນີນທຸລະກິດລົງງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ເພື່ອບໍລິການທາງ
ດ້ານການທ່ອງທ່ຽວ, ການສະແດງລະຄອນສັດ ແລະ ແກ່ປ່ຽນທາງດ້ານວັດທະນະທຳ ແນໃສ່ໂຄສະນາເຜີຍ
ແຜ່ ແລະ ປຸກຈິດສໍານັກໃຫ້ແກ່ປ່ວງຊົນ ໂດຍສະເພາະ ອະນຸຊົນ ແລະ ເປົວຈຳກະນຸລັກ ແລະ
ປົກປັກຮັກສາສັດປ່າໃນທຳມະຊາດ.

ມາດຕາ 3 ການສ້າງຝາມສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ

ການສ້າງຝາມສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ແມ່ນການດໍາເນີນທຸລະກິດ ກ່ຽວກັບການລົງ, ການບຸກ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ເພື່ອສະໜອງການບໍລິໂພກ ແລະ ອຸປະໂພກ ໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ ແລະ ເປັນສິນຄ້າຈໍາໜ່າຍ ຫັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ.

ມາດຕາ 4 ການສ້າງ ສູນເືັ້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ

ການສ້າງ ສູນເືັ້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແມ່ນການດໍາເນີນກິດຈະການລົງ, ສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ ທາງດ້ານວິທະຍາສາດ, ປິ່ນປົວ, ຜື້ນຟູ, ຮັກສາ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ໂດຍສະເພາະ ຊະນິດທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນ ໃຫ້ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍທາງດ້ານຊະນິດພັນ.

ມາດຕາ 5 ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບ ທີ່ໃຊ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ສັດປ່າ ຫາຍເຖິງ ສັດລົງລູກດ້ວຍນ້ຳນິມ, ສັດເລືອຄານ, ສັດເຄົ່ງບົກຄົ່ງນ້ຳ, ສັດປົກ ແລະ ແມ່ງໄມ້ທຸກຊະນິດທີ່ເກີດ ແລະ ຂະຫຍາຍຕົວຢູ່ໃນປ່າທໍາມະຊາດ ຫຼື ຖືກນໍາເອົາຈາກທໍາມະຊາດມາລົງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ;

2. ພິດປ່າ ຫາຍເຖິງ ພິດທຸກຊະນິດທີ່ເກີດ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນໃນປ່າທໍາມະຊາດ ຫຼື ຖືກນໍາເອົາ ຈາກທໍາມະຊາດມາບຸກ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ;

3. ຊະນິດພັນ ຫາຍເຖິງ ຊະນິດພັນສັດ ແລະ ພິດ ທີ່ມີຮູບຮ່າງ ແລະ ຄຸນນະລັກສະນະຄົກັນ ຫຼື ແຕກຕ່າງກັນ ຊົ່ງແຕ່ລະຊະນິດພັນ ສາມາດປະສົມພັນ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນໄດ້ ຕາມລັກສະນະສະເພາະຂອງ ແຕ່ລະຊະນິດພັນ;

4. ສວນສັດ ຫາຍເຖິງ ສະຖານທີ່ ທີ່ລັດອະນຸຍາດ ໃຫ້ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງສ້າງ ຂຶ້ນເືັ້ນພື້ອດໍາເນີນກິດຈະການລົງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແມ່ໄສ່ບໍລິການທາງດ້ານການຫ່ອງທ່ວວ, ສະແດງລະຄອນສັດ ແລະ ແລກປ່ຽນວັດທະນະທໍາ;

5. ພຳມລົງສັດປ່າ ຫາຍເຖິງ ສະຖານທີ່ ທີ່ລັດອະນຸຍາດ ໃຫ້ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ແລະ ການ ຈັດຕັ້ງ ສ້າງຂຶ້ນເືັ້ນພື້ອດໍາເນີນທຸລະກິດລົງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແມ່ໄສ່ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການ ຂອງສັງຄົມ;

6. ສູນເືັ້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ຫາຍເຖິງ ສະຖານທີ່ ທີ່ລັດອະນຸຍາດ ໃຫ້ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ສ້າງຂຶ້ນເືັ້ນພື້ອດໍາເນີນກິດຈະການປິ່ນປົວ, ຜື້ນຟູສຸຂະພາບ, ສຶກສາຄົ້ນຄວ້າທາງ ດ້ານວິທະຍາສາດ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ;

7. ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າບັນຊີ I ຫາຍເຖິງ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ຫາຍາກ ແລະ ໃກ້ຈະສູນພັນ ຫຼື ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການສູນພັນ ທີ່ໄດ້ກໍານົດເປັນ ປະເພດຫວັງຫ້າມ ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ມີການຄຸ້ມຄອງຢ່າງເຂັ້ມງວດ, ຊົ່ງບາງຊະນິດ ແມ່ນນອນໃນບັນຊີຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າທີ່ໃກ້ຈະສູນລະຫວ່າງຊາດ Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES);

8. ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ບັນຊີ II ຫາຍເຖິງ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າປະເພດຄຸ້ມຄອງ ຊົ່ງຕ້ອງໄດ້ມີ ການປົກປັກຮັກສາ ແລະ ນໍາໃຊ້ແບບຍືນຍົງ, ຖ້າຫາກບໍ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປົກປັກຮັກສາ ກໍຈະກ້າວ

ໄປສູງການສູນພັນໃນອະນາຄົດ ຂໍ້ງບາງຊະນິດ ແມ່ນນອນໃນບັນຊີຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການຄ້າ ຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES);

9. ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ບັນຊີ III ຫາຍເຖິງ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ປະເພດທີ່ວໄປທີ່ບໍ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ ໃນບັນຊີ I ແລະ ບັນຊີ II;

10. ສິ້ນສ່ວນສັດປ່າ ຫາຍເຖິງ ພາກສ່ວນໃດໜຶ່ງ ຂອງສັດປ່າ ເຊັ່ນ ຫົວ, ຂາ, ຕືນ, ຫັງ, ເລືອດ, ເຂົາ, ນຳ, ຈຳ, ແຂ້ວ, ກະດຸກ, ປີ, ມ້າມັນ, ໄຂ, ເຕັດ, ອອງ, ຂິນ, ເລັບ, ຫາງ ແລະ ອະໄວຍະວະອື່ນຂອງ ສັດປ່າ;

11. ຜະລິດຕະພັນສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ຫາຍເຖິງ ການນໍາເອົາສິ້ນສ່ວນ ຂອງ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ມາປຸງແຕ່ງເປັນຜະລິດຕະພັນສໍາເລັດຮູບ ຫຼື ເຕັ່ງສໍາເລັດຮູບ ເຊັ່ນ ຢາປົວພະຍາດ, ເຄື່ອງປະຕັບ ແລະ ເຄື່ອງ ໄຊອື່ນ.

ມາດຕາ 6 ຫຼັກການສ້າງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ

ການສ້າງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນ ພຶດປ່າ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການພື້ນຖານ ດັ່ງນີ້:

- ຮັບປະກັນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບແນວທາງນະໂຍບາຍ, ຍຸດທະສາດ, ກິດໝາຍ, ນິຕິກໍາໃຕ້ກິດ ຫາຍ ແລະ ແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ແຫ່ງຊາດໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
- ຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ມີຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ທໍາມະຊາດ, ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ;
- ຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພທາງດ້ານສຸຂະພາບຂອງ ຄົນ, ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ;
- ຮັບປະກັນຜົນປະໂຫຍດທາງກົງ ແລະ ທາງອ້ອມຂອງລັດ, ຜູ້ປະກອບການ ແລະ ປະຊາຊົນ;
- ຮັບປະກັນໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ສິນທີສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍ ຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES), ສິນທີສັນຍາ ແລະ ສັນຍາສາກົນອື່ນ ທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນ ພາສີ.

ມາດຕາ 7 ຂອບເຂດການນໍາໃຊ້

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ນໍາໃຊ້ສໍາລັບ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຄື່ອນໄຫວວຽງງານ ແລະ ດໍາເນີນກິດຈະການກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງສວນສັດ, ພາມ ສັດປ່າ, ສູນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພຶດປ່າ ຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ.

ຫຼວດທີ 2

ການສ້າງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພຶດປ່າ

ມາດຕາ 8 ການສ້າງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພຶດປ່າ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຈຸດປະສົງດໍາເນີນກິດຈະການ ກ່ຽວກັບ ການສ້າງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພຶດປ່າ ຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດຈາກຂະແໜງການກະສິກໍາ ແລະ ບໍາໄມ້, ຂັ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກິດໝາຍວ່າດ້ວຍວິສາຫະກິດ ແລະ ກິດໝາຍອື່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ດັ່ງນີ້:

1. ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ບັນຊີ | ແມ່ນລັດຖະບານ ເປັນຜູ້ອະນຸຍາດຕາມການສະເໜີຂອງ ກະຊວງ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ໂດຍມີການປະສານສົມທິບກັບ ຂະແໜງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງ;
2. ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ປະເພດຫວັງຫ້າມ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນບັນຊີ | ແມ່ນ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເປັນຜູ້ອະນຸຍາດ ຕາມການນໍາສະເໜີຂອງ ກົມປ່າໄມ້ ໂດຍມີການປະສານສົມທິບກັບ ຂະແໜງ ການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
3. ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ປະເພດຫວັງຫ້າມ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນບັນຊີ | ແມ່ນ ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ເປັນຜູ້ອະນຸຍາດຕາມການສະເໜີຂອງ ຂະແໜງປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ໂດຍມີການປະສານສົມທິບກັບ ຂະແໜງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 9 ການຂໍອະນຸຍາດ ສ້າງຕັ້ງ

ການຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນ ພິດປ່າ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

1. ໃບສະເໜີ ຫຼື ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ;
2. ພິດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ຫຼື ແຜນການດໍາເນີນທຸລະກິດ;
3. ພິດປະເມີນຜົນກະທົບ ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ສັງຄົມ ແລະ ທໍາມະຊາດ;
4. ພິດລາຍງານ ແຜນຄຸ້ມຄອງຄວາມສົງ ຕໍ່ການສູນພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ
(Non-detriment Findings).

ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງແລ້ວ ຕ້ອງດໍາເນີນການກັ້ນຄ້ວາພາຍໃນ ສື່ສິບຫ້າ ວັນ ນັບຕັ້ງແຕ່ວັນທີໄດ້ຮັບ ຄໍາຮ້ອງ ເປັນຕົ້ນໄປ. ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ມີເງື່ອນໄຂຄົບຖ້ວນ ແລະ ບໍ່ສາມາດອອກໃບອະນຸຍາດໃຫ້ໄດ້ ຕ້ອງ ແຈ້ງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ພ້ອມທັງໝາດຜົນໃຫ້ຜູ້ສະເໜີໄດ້ຮັບຊາບ.

ມາດຕາ 10 ໃບອະນຸຍາດ ດໍາເນີນກິດຈະການ ແລະ ການຕໍ່ໃບອະນຸຍາດ ດໍາເນີນກິດຈະການ

ໃບອະນຸຍາດ ດໍາເນີນກິດຈະການ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ມີອາຍຸມີໃຊ້ ຫົ່ງ ປ. ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ດໍາເນີນທຸລະກິດ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແລ້ວ ຜູ້ປະກອບການຕ້ອງໄດ້ ນໍາສະເໜີ ຫາ ຂະແໜງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເພື່ອຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດ.

ບຸກຄົນ, ມີຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຕໍ່ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນກິດຈະການ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຕ້ອງສະເໜີຕໍ່ຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກ່ອນໜີຕາກຳນົດໄວ້ ສື່ສິບຫ້າ ວັນ ໂດຍປະກອບເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

1. ສໍາເນົາໃບຢັ້ງຢືນການມອບພັນທະອາກອນ ປະຈຳປີ;
2. ສໍາເນົາໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
3. ໃບອະນຸຍາດດໍາເນີນກິດຈະການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້;
4. ພິດລາຍງານ ປະເມີນຄົນ ຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະການ ລວມທັງ ບັນຊີ ການປ່ຽນແປງ ຈ່ານວນ ແລະ ຊະນິດພັນຂອງສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ໂດຍໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນ ຈາກພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ.

ມາດຕາ 11 ຊະນິດສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ນໍາມາລັງງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ

ຊະນິດ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ອະນຸຍາດ ໃຫ້ບຸກຄົນ, ມິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ນໍາມາລັງງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ບຸ້ໃນສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນເືັ້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ແມ່ນຂຶ້ນກັບລັກສະນະ ແລະ ຈຸດຝີເສດ ຂອງແຕ່ລະກິດຈະການ ດັ່ງນີ້:

1. **ສວນສັດ:** ອະນຸຍາດ ໃຫ້ນໍາເອົາສັດປ່າທຸກຊະນິດ ຊຶ່ງເປັນສາຍພັນລຸ້ນທີ 3 ຂຶ້ນໄປ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III ເຂົ້າມາລັງງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນໄດ້, ແຕ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍສັດນີ້ ແລະ ສັດປ່າ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES);

2. **ພາມລັງງສັດປ່າ:** ອະນຸຍາດ ໃຫ້ນໍາເອົາສັດປ່າ ທຸກຊະນິດ ຊຶ່ງເປັນສາຍພັນລຸ້ນທີ 3 ຂຶ້ນໄປ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ II ແລະ III ເຂົ້າມາລັງງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນໄດ້, ແຕ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍສັດນີ້ ແລະ ສັດປ່າ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES);

3. **ສູນເືັ້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນສັດປ່າ:** ອະນຸຍາດ ໃຫ້ນໍາເອົາ ຊະນິດພັນສັດປ່າ ທຸກຊະນິດ ແລະ ທຸກປະເພດ ທີ່ຖືກໄພຂຶ້ນຂຸ່ຢ່າງໜັກ ແລະ ໄກຈະສູນພັນ ລວມທັງສັດປ່າ ທີ່ໄດ້ຈາກແຫຼ່ງອື່ນ ເຊັ່ນ ການຢືດຂອງເຈົ້າໜ້າທີ, ບຸກຄົນ, ມິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ມອບໃຫ້ ເພື່ອນໍາມາລັງງ, ສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ ວິທະຍາສາດ, ຂະຫຍາຍພັນ, ປິ່ນປົວ ແລະ ພື້ນຟູສຸຂະພາບສັດ ແລ້ວປ່ອຍຄົນສູ່ທ່າມະຊາດ ຫຼື ສະໜອງໃຫ້ ແກ່ສວນສັດ;

4. **ສວນພິດປ່າ:** ອະນຸຍາດ ໃຫ້ນໍາເອົາ ພັນພິດທຸກຊະນິດ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III ມາປຸກ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ, ແຕ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກິດໝາຍວ່າດ້ວຍປ່າໄມ້, ມິຕິກໍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES).

ມາດຕາ 12 ການຂຶ້ນທະບຽນ ແລະ ແຈ້ງບັນຊີ ຊະນິດສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ

ບຸກຄົນ, ມິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ສວນສັດປ່າ, ພາມສັດປ່າ, ສູນເືັ້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຕ້ອງໄດ້ລາຍງານ ແລະ ແຈ້ງບັນຊີການປ່ຽນແປງ ຈໍານວນ ແລະ ຊະນິດພັນຂອງສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ໃນແຕ່ລະປີ ພ້ອມທັງ ຂຶ້ນທະບຽນ ນໍາຫັ້ອງການກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ເມືອງ, ແກ່ສະບານ, ນະຄອນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 13 ການປິ່ນປົວສັດປ່າ

ບຸກຄົນ, ມິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ດໍາເນີນທຸລະກິດ ກ່ຽວກັບ ການສ້າງສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນເືັ້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຕ້ອງເອົາໃຈສິ່ງການ ແລະ ປິ່ນປົວສັດໃນເວລາສັດບາດເຈັບ ຫຼື ຕິດເຊື້ອພະຍາດຕ່າງໆ ໂດຍໃຫ້ມີໜ່ວຍງານສັດຕະວະແຜດສໍາລັບດຸແລ ແລະ ປິ່ນປົວສັດປ່າ ລວມທັງ ສະກັດກັ້ນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ຕ້ານການລະບາດຂອງພະຍາດສັດ. ໃນກໍລະນີພິບເຫັນສັດປ່າ ທີ່ນໍາມາລັງງ ໜັງ, ບາດເຈັບ ຫຼື ຕາຍ ໂດຍບໍ່ຮູ້ສາເຫດ ຕ້ອງລາຍງານຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ສັດຕະວະແຜດ ແລະ ຫ້ອງການກະສິກໍາ ແລະ ປ່າໄມ້ເມືອງ, ແກ່ສະບານ, ນະຄອນ.

ມາດຕາ 14 ການຄ້າຂາຍ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ

ການຄ້າຂາຍສັດປ່າ ທີ່ໄດ້ນໍາມາລັງງ, ຂະຫຍາຍພັນ ແລະ ພິດປ່າທີ່ໄດ້ນໍາມາປຸກ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ແມ່ນອະນຸຍາດສະເພາະສາຍພັນລຸ້ນທີ 2 ແລະ ລຸ້ນຕໍ່ໄປ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ II ແລະ III ຊຶ່ງໄດ້ລັງງ ແລະ

ຂະຫຍາຍພັນ ຢູ່ໃນຝາມສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສັດນີ້ ແລະ ສັດປ່າ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຂະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໄກຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES). ສໍາລັບສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າທີ່ມອນໃນບັນຊີ | ແມ່ນບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຄ້າຂາຍ.

ມາດຕາ 15 ການເຄື່ອນຍ້າຍ ສັດປ່າ, ພິດປ່າ ແລະ ສິນສ່ວນສັດປ່າ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຈຸດປະສົງເຄື່ອນຍ້າຍ ສັດປ່າ, ພິດປ່າ ແລະ ສິນສ່ວນສັດປ່າ ຈາກສະຖານທີ່ໜຶ່ງໄປສະຖານທີ່ອື່ນ ຢູ່ພາຍໃນປະເທດ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຂະແໜງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແລະ ໄປຕາມເສັ້ນຫາງທີ່ໄດ້ກຳນົດໃຫ້ ພ້ອມທັງແຈ້ງເອກະສານກ່ຽວຂ້ອງ ຕໍ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ປະຈຳດໍານົກວດກາ ເປັນຕົ້ນ ໃບຢັ້ງຢືນສຸຂະພາບສັດປ່າ, ໃບຢັ້ງຢືນຖຸນົກມີເນີດ, ໃບທະບຽນພິມສັດ.

ການເຄື່ອນຍ້າຍ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ຕ້ອງປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ການເຄື່ອນຍ້າຍສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ບັນຊີ | ລະຫວ່າງແຂວງຕໍ່ແຂວງ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຕາມການສະເໜີຂອງ ກົມປ່າໄມ້ ໂດຍຜ່ານການປະສານສິນທີບັກພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ. ສວນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ປະເພດອື່ນ ແມ່ນມອບ ໃຫ້ ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ນະຄອນຫຼວງ, ແຂວງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ປະສານທິມທິບກັນ;

2. ການເຄື່ອນຍ້າຍ ລະຫວ່າງເມືອງຕໍ່ເມືອງ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຕາມການສະເໜີຂອງຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ເມືອງ, ແຫດສະບານ, ນະຄອນ;

3. ການເຄື່ອນຍ້າຍ ລະຫວ່າງບ້ານຕໍ່ບ້ານ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຫ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ເມືອງ, ແຫດສະບານ, ນະຄອນ ຕາມການສະເໜີ ຂອງອີງການປົກຄອງບ້ານ.

ໝວດທີ 3

ການນໍາເຂົ້າ, ການສົ່ງອອກ, ສົ່ງອອກຄົນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ

ມາດຕາ 16 ການນໍາເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ສົ່ງອອກຄົນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ນໍາເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ ແລະ ສົ່ງອອກຄົນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ຕ້ອງແມ່ນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ແລະ ດຳເນີນທຸລະກິດກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນມາດຕາ 8 ແລະ 9 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ເທົ່ານັ້ນ ໂດຍປະຕິບັດຕາມ ເງື່ອນໄຂສະເພາະທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນມາດຕາ 16, 17 ແລະ 18 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 17 ການນໍາເຂົ້າ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ

ການນໍາເຂົ້າ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ມອນໃນບັນຊີ | ຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ CITES ແມ່ນອະນຸຍາດໃຫ້ສະເພາະ ເປົ້າໝາຍການແລກປ່ຽນວັດທະນະທ່າ ແລະ ການຄົ້ນຄ້ວາວິທະຍາສາດ ເທົ່ານັ້ນ.

ການນໍາເຂົ້າ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ມອນໃນບັນຊີ || ແລະ ||| ຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ (CITES) ແມ່ນອະນຸຍາດເພື່ອເປົ້າໝາຍດ້ານການຄ້າ ໂດຍມີແຜນຄຸມຄອງຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການສູນພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ (Non-detriment Findings).

ການນໍາເຂົ້າ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ມອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III ຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ (CITES) ຕ້ອງປະກອບມີເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

- ໃບອະນຸຍາດສົ່ງອອກ ຈາກໝ່ວຍງານຄຸມຄອງ CITES ຂອງປະເທດຕົ້ນຫາງ;

2. ໃບຢັ້ງຢືນຖິ່ນກໍາເນີດ ຫຼື ແຫ່ງກໍາເນີດ;
3. ໃບຢັ້ງຢືນສຸຂະພາບ ຫຼື ໃບຢັ້ງຢືນປອດພະຍາດ;
4. ໃບສັນຍາລະຫວ່າງຜູ້ນໍາເຂົ້າ ແລະ ຜູ້ສົ່ງອອກ;
5. ລາຍການບັນຊີ ແລະ ຈໍານວນ ປະເພດສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ;
6. ໃບອະນຸຍາດນໍາເຂົ້າ ຂອງໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ (CITES MA).

ມາດຕາ 18 ການສົ່ງອອກ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ

ການສົ່ງອອກ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ທີ່ມອນໃນບັນຊີ I ຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ CITES ແມ່ນ ອະນຸຍາດສະເພາະ ເປົ້າໝາຍການແລກປ່ຽນວັດທະນະທ່າ ແລະ ການຄົ້ນຄ້ວາວິທະຍາສາດ ເທົ່ານັ້ນ.

ການສົ່ງອອກ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ທີ່ມອນໃນບັນຊີ II ແລະ III ຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ CITES ແມ່ນອະນຸຍາດ ເພື່ອເປົ້າໝາຍດ້ານການຄ້າ ໂດຍມີແຜນຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການສູນພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ (Non-detriment Findings).

ການສົ່ງອອກສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ຕ້ອງປະກອບມີເອກະສານ ຄື:

1. ໃບອະນຸຍາດນໍາເຂົ້າ ຈາກໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ CITES ຂອງປະເທດປາຍຫາງ;
2. ໃບຢັ້ງຢືນຖິ່ນກໍາເນີດ ຫຼື ແຫ່ງທີ່ກໍາເນີດ;
3. ໃບຢັ້ງຢືນການຂະຫຍາຍພັນ;
4. ໃບຢັ້ງຢືນສຸຂະພາບ ຫຼື ໃບຢັ້ງຢືນປອດພະຍາດ;
5. ໃບສັນຍາລະຫວ່າງຜູ້ສົ່ງອອກ ແລະ ຜູ້ນໍາເຂົ້າ;
6. ລາຍການບັນຊີ ແລະ ຈໍານວນປະເພດ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ;
7. ໃບອະນຸຍາດສົ່ງອອກ ຂອງໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ (CITES MA).

ມາດຕາ 19 ສົ່ງອອກຄືນ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ

ການສົ່ງອອກຄືນ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ທີ່ມອນໃນບັນຊີ I ຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ CITES ແມ່ນ ອະນຸຍາດສະເພາະ ເປົ້າໝາຍການແລກປ່ຽນວັດທະນະທ່າ ແລະ ການຄົ້ນຄ້ວາວິທະຍາສາດ ເທົ່ານັ້ນ.

ການສົ່ງອອກຄືນ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ທີ່ມອນໃນບັນຊີ II ແລະ III ຂອງສິນທີສັນຍາສາກົນ CITES ແມ່ນອະນຸຍາດ ເພື່ອເປົ້າໝາຍດ້ານການຄ້າ ໂດຍມີແຜນຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການສູນພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ (Non-detriment Findings).

ການສົ່ງອອກຄືນ ສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ຕ້ອງປະກອບມີເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

1. ໃບອະນຸຍາດສົ່ງອອກຈາກໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ CITES ປະເທດຕົ້ນຫາງ ແລະ ໃບອະນຸຍາດ ນໍາເຂົ້າຈາກໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ CITES ປະເທດປາຍຫາງ ໃນເມື່ອກ່ອນ;
2. ມີໃບແຈ້ງຂໍ້ມູນທະບຽນພິມສັດ;
3. ໃບຢັ້ງຢືນການຂະຫຍາຍພັນ;
4. ໃບຢັ້ງຢືນສຸຂະພາບ ຫຼື ໃບຢັ້ງຢືນປອດພະຍາດ;
5. ລາຍການບັນຊີປະເພດ ແລະ ຈໍານວນສັດປ່າ ແລະ ພຶດປ່າ ທີ່ຈະສົ່ງອອກຄືນ;
6. ໃບອະນຸຍາດສົ່ງອອກຄືນ ຂອງໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ CITES MA;
7. ໃບຢັ້ງຢືນດ້ານວິທະຍາສາດ ຂອງໜ່ວຍງານວິທະຍາສາດ CITES SA;
8. ໃບອະນຸຍາດນໍາເຂົ້າຄືນ ຈາກອີງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງປະເທດປາຍຫາງ.

ໝວດທີ 4

ສົດ ແລະ ພັນທະ ຂອງຜູ້ດໍາເນີນກົດຈະການ ສວນສັດ, ຜຳມະສັດປ່າ, ສຸນຫື້ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ

ມາດຕາ 20 ສົດຂອງຜູ້ດໍາເນີນກົດຈະການ

ຜູ້ດໍາເນີນກົດຈະການກ່ຽວກັບ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ມີສົດປົກປັກຮັກສາ, ພັດທະນາ, ນໍາໃຊ້, ໄດ້ຮັບ
ໝາງເຜີນ, ມອບໂຄນ, ສືບທອດ, ສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ, ທິດລອງຫາງດ້ານວິທະຍາສາດ ແລະ ນໍາໃຊ້ຜົນຂອງການ
ຄົ້ນຄ້ວາທິດລອງ, ການຂະຫຍາຍພັນ ແລະ ເລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່
ກ່ຽວຂ້ອງ.

ມາດຕາ 21 ພັນທະຂອງຜູ້ດໍາເນີນກົດຈະການ

ຜູ້ດໍາເນີນກົດຈະການ ມີພັນທະຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງນີ້:

1. ປະໂບປະນະໄຍບາຍ, ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສົມທີສັນຍາສາກົນທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພັກ;
2. ອະນຸລັກ, ປົກປັກຮັກສາ, ພັດທະນາ ແລະ ນໍາໃຊ້ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ຢ່າງຍືນຍົງ ໄດ້ຍື່ງ
ຜົນກະທິບໍ່ສື່ງແວດລ້ອມ ແລະ ທໍາມະຊາດ;
3. ປະກອບສ່ວນ ສະກັດກັ້ນການລັກລອບໜາ, ລ່າ, ຊື້-ຂາຍ ສັດປ່າ ແລະ ທໍາລາຍ ຖື່ນທີ່ຢູ່ອາໄສ
ແລະ ແຫ່ງພັນພິດ;
4. ຕິດຕາມ, ກວດກາ ສູຂະພາບສັດ, ພ້ອມທັງເຝົ້າລະວັງການລະບາດຂອງພະຍາດສັດ ແລະ ພິດ;
5. ລາຍງານ ແລະ ສະໜອງຂໍ້ມູນ ການດໍາເນີນກົດຈະການຂອງຕົນ ໃຫ້ແກ່ຂະແໜງການກະສິກຳ
ແລະ ບໍາໄມ້ ແລະ ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
6. ເສຍຄ່າທໍານຽມ, ຄ່າບໍລິການ ແລະ ພັນທະອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ໝວດທີ 5

ຂໍ້ຕ້າມ

ມາດຕາ 22 ຂໍ້ຕ້າມທີ່ວໄປ

ຕ້າມ ບຸກຄົນ, ມີຕີບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ມີພິດຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ຊື້-ຂາຍ, ສິ່ງອອກ, ນໍາເຂົ້າ ແລະ ນໍາຜ່ານ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າທີ່ນອນໃນບັນຊີ | ຂອງສົມທີ່
ສັນຍາສາກົນ (CITES) ເພື່ອຈຸດປະສົງຫາງດ້ານການຄ້າ;
2. ລ່າ, ລັກລອບ ຊື້-ຂາຍ, ແລກປ່ຽນ, ມີໄວ້ໃນຄອບຄອງ, ນໍາເຂົ້າ, ສິ່ງອອກ, ສິ່ງອອກຄົນ ແລະ
ນໍາຜ່ານ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III ໄດ້ຍື່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
3. ນໍາເອົາສັດປ່າ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III ຈາກປ່າທໍາມະຊາດມາລັງງ, ຂະຫຍາຍພັນ ຫຼື
ສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ ໄດ້ຍື່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
4. ຂຸດຄົ້ນ ແລະ ນໍາເອົາ ພິດປ່າ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III ຈາກປ່າທໍາມະຊາດ ເພື່ອນໍາມາ
ເພາະປຸກ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ເພື່ອຈຸດປະສົງຫາງດ້ານການຄ້າ ໄດ້ຍື່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
5. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດຕໍ່ ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສົມທີ່ສັນຍາສາກົນວ່າ
ດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES).

ມາດຕາ 23 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບຜູ້ດໍາເນີນກິດຈະການກ່ຽວກັບ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ
ນອກຈາກຂໍ້ຫ້າມທົ່ວໄປ ທີ່ໄດ້ກໍານົດໃນມາດຕາ 22 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້, ຫ້າມຜູ້ດໍາເນີນກິດຈະ
ການກ່ຽວກັບ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນພູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ມີພິດຕິກໍາ ດັ່ງນີ້:

1. ສ້າງຕັ້ງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນພູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ໂດຍບໍ່ໄດ້
ຮັບອະນຸຍາດ;
2. ລ່າ, ນໍ້າມາລັງງ, ຂະຫຍາຍພັນ, ສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ, ລັກລອບຊື້-ຂາຍ, ນໍ້າເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ສົ່ງ
ອອກຄືນ ແລະ ນໍ້າຜ່ານ ສັດປ່າ, ສິ້ນສ່ວນ ແລະ ຜະລິດຕະພັນ ສັດປ່າ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III ໂດຍ
ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
3. ຊຸດຄົ້ນ, ເຕັບກັ້ງ, ນໍ້າມາເພາະປຸກ, ຂະຫຍາຍພັນ, ສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ, ລັກລອບຊື້-ຂາຍ, ນໍ້າເຂົ້າ,
ສົ່ງອອກ, ສົ່ງອອກຄືນ ແລະ ນໍ້າຜ່ານ ພິດປ່າ ແລະ ຜະລິດຕະພັນພິດປ່າ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III
ໄດ້ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
4. ຊື້, ຂາຍ, ການເຄື່ອນຍ້າຍ ຫຼື ການກະທຳໄດ້ງໃນເວລາສັດປ່າຕາຍ ໂດຍບໍ່ຮູ້ສາເຫດ;
5. ນໍ້າເຂົ້າ, ສົ່ງອອກ, ສົ່ງອອກຄືນ, ນໍ້າຜ່ານ ແລະ ເຄື່ອນຍ້າຍສັດປ່າ ທີ່ຖືພາມານ ແລະ ຕິດເຊື້ອ
ພະຍາດ;
6. ນໍ້າເອົາ ສັດປ່າ ທຸກຊະນິດ ຊຶ້ງເປັນສາຍພັນລຸ້ນທີ 1 ແລະ 2 ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I, II ແລະ III
ເຂົ້າມາລັງງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນໃນສວນສັດ;
7. ນໍ້າເອົາ ສັດປ່າ ທຸກຊະນິດ ທີ່ນອນໃນບັນຊີ I ເຂົ້າມາລັງງ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນໃນພາມສັດ;
8. ນໍ້າເອົາ ສັດປ່າ ໄປສະແດງ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
9. ທໍລະມານ ສັດປ່າ ຫຼື ກະທຳການອື່ນ ທີ່ມີລັກສະນະໂຫດຫັ້ງມ, ທາລຸນ ຫຼື ລະເມີດຕໍ່ຫຼັກການ
ສະຫັວດດີການສັດປ່າ;
10. ສ້າງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ ແລະ ສຸນພື້ນພູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ຢູ່ໃນເຂດໃຈກາງ
ເມືອງ ແລະ ແຂດຊຸມຊົນ;
11. ໃຫ້ສິນປິນ, ຊື້ຈ້າງ, ກິດໝ່ວງຫ່ວງດຶງ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມືໃນການປະຕິບັດວຽກງານ
ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
12. ມີພິດຕິກໍາອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດຕໍ່ ກິດໝ່ວງ, ລະບຽບການ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນວ່າ
ດ້ວຍການດ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໄກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES).

ມາດຕາ 24 ຂໍ້ຫ້າມສໍາລັບ ພະນັກງານ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່
ນອກຈາກຂໍ້ຫ້າມທີ່ໄປ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 22 ຂອງຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້, ຫ້າມພະນັກງານ
ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ມີພິດຕິກໍາ ດັ່ງນີ້:

1. ສວຍໃຊ້ສຶດ ແລະ ຫ້າທີ່, ຕ່າແໜ່ງ, ໃຊ້ຄວາມຮຸນແຮງ, ບັງຄັບ, ນາບຊຸ່, ໃຫ້ ຫຼື ຮັບສິນບິນ,
ກົດໝ່ວງທ່າວງດີງ ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວ ຈາກຜູ້ດໍາເນີນກົດຈະການ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນພູ
ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ;
2. ເປີດເຜີຍຄວາມລັບຂອງລັດ, ປອມແປງເອກກະສານ, ຂາດຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ວຽກງານ ທີ່
ໄດ້ມອບໜາຍ;
3. ດໍາເນີນ ກົດຈະການ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ ດ້ວຍຕົນເອງ ຫຼື ມີຫຼຸ່ມສ່ວນ;
4. ມີພິດຕິກໍາອື່ນ ທີ່ເປັນການລະເມີດຕໍ່ກົດໝ່າຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສິນທີສັນຍາສາກົນວ່າ
ດ້ວຍການຄ້າຂາຍຂະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES).

ធម្មោបី ៦

ការណុំកុង សរុបសេដ, ផាមសេដបា, សុនិញ្ញុងុង និង ឧបាយាយុងុង សេដបា និង សរុបិណបា

ມາດຕາ 25 ອົງການຄຸ້ມຄອງສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນພູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ຄຸ້ມຄອງສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນພູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ຢ່າງລວມສູນ ແລະ ເປັນເອກະພາບໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ໂດຍມອບໃຫ້ ກົມປ່າໄມ້ ຮັບຜິດ ຊອບໂດຍກົງ ແລະ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທິບກັບ ຂະແໜງການ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອົງການຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນເຟື້ນຢູ່ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ແມ່ນ
ອົງການດຽວກັນກັບ ອົງການຄຸ້ມຄອງ ປ່າໄມ້ ແລະ ທີ່ດິນປ່າໄມ້ ຂໍ້ປະກອບມີ:

1. ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້ ໂດຍແມ່ນ ກົມບ່າໄມ້ ເປັນເສນາທີການ;
 2. ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ໂດຍແມ່ນຂະແໜງປໍາໄມ້ ເປັນເສນາທີ
 3. ທ້ອງການກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້ ເມືອງ, ແກັດສະບານ, ນະຄອນ ໂດຍແມ່ນໜ່ວຍງານປໍາໄມ້
ນາທີການ.

នອກຈາກນັ້ນ, ຍັງມີຫົ່ວຍງານຄຸມຄອງ (CITES MA) ທີ່ຂຶ້ນກັບ ກົມປ່າໄມ້ ແລະ ຫົ່ວຍງານ
ວິທະບາສາດ (CITES SA) ຂອງກະຊວງວິທະບາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ.

ມາດຕາ 26 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງ ກົມປ້າໄມ້

ໃນການຄຸ້ມຄອງສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນຝຶ່ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ກົມປ່າໄມ້ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. តើនៅវា សាយមະໄយបាយ, ឬុទ្ធសាត, កិណ្ឌមាយ និង លេប្បុបានរៀងរៀងក្នុង សរុបសាត, ខាមសាតបា, សុនិចិនុ និង ឧបាយាយដូន សាតបា និង សរុបពិជបា ដើម្បីសម្រួលិខិតិំពីរិោង ឬតាមរបាយ;
 2. តើនៅវា, ដឹងឧបាយាយនៃវាទា ឬុទ្ធសាត, ឬុណ្ឌមាយ និង មានឯបាយតារាងនិងការប្រើប្រាស់របាយរបៀប, ឬុញ្ញការ និង ចិត្តចិត្តបិច្ឆេទ;
 3. តើនៅវានិធីរៀងរៀង កិណ្ឌមាយ និង លេប្បុបានរៀងរៀងក្នុង សរុបសាត, ខាមសាតបា, សុនិចិនុ និង ឧបាយាយដូន សាតបា និង សរុបពិជបា តាមចិត្តសិក្សាសាជកិន (CITES) និងខែបែកចែកទៅប្រជែង;
 4. ប្រសានសិមពិបាបិបាបាកសរុបសាតរៀងរៀង និងការសំឡូវណ៍, រៀងរៀងរៀង, សិក្សា, តើនៅវា, ការប្រើប្រាស់របាយរបៀប និង បំផុត ធម្មការការិតិភាព ក្នុងការប្រើប្រាស់របាយរបៀប សរុបសាត, ខាមសាតបា, សុនិចិនុ និង ឧបាយាយដូន សាតបា និង សរុបពិជបា;
 5. ធម្មការ, ទុរាវិ, ធម្មការក្នុងការប្រើប្រាស់របាយរបៀប និង ទុរាវិរៀងរៀង និងការប្រើប្រាស់របាយរបៀប ក្នុងការប្រើប្រាស់របាយរបៀប សរុបសាត, ខាមសាតបា, សុនិចិនុ និង ឧបាយាយដូន សាតបា និង សរុបពិជបា;

7. ປະສານສົມທິບ ກັບທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ການສໍາຫຼວດ, ເກັບກາຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ;
8. ຊຸກຍູ້, ຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຕາມຂະແໜງສາຍຕັ້ງຂອງຕົນ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ;
9. ສະຫຼຸບ ລາຍງານຜົນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ໃຫ້ແກ່ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
10. ນໍາໃຊ້ ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 27 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງຂະແໜງປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຂະແໜງປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຕັ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍ, ບຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບ ການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ລວມທັງສິນທີສັນຍາສາກົນ (CITES) ໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
2. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບວຽກງານການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ລວມທັງສິນທີສັນຍາສາກົນ (CITES) ໃຫ້ຜູ້ປະກອບການ ແລະ ປະຊາຊົນ ເຂົ້າໃຈເຊື່ອມຊົມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດປ່າໄງເຂັ້ມງວດ;
3. ຄຸ້ມຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນການດໍາເນີນກົດຈະການ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
4. ຄົ້ມຄວ້າ ແລະ ປະກອບຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບການລົງທຶນ, ການສ້າງຕັ້ງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ເພື່ອສະເໜີຕໍ ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ;
5. ບຸກລະດິມຂົນຂວາຍ, ຍາດແຍ່ງການຮ່ວມມື ແລະ ລົງທຶນພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
6. ປະສານສົມທິບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການສໍາຫຼວດ, ເກັບກຳ ສ້າງລວມຂໍ້ມູນ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ລວມທັງ ຂັ້ນບັນຊີ ແລະ ທະບຽນ ພິມສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ;
7. ສະຫຼຸບ ລາຍງານຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານໃຫ້ ກົມປ່າໄມ້ ແລະ ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
8. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 28 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງ ຫ່ວຍງານປ່າໄມ້ ເມືອງ, ເຫດສະບານ, ນະຄອນ

ໃນການຄຸ້ມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຫ່ວຍງານປ່າໄມ້ ເມືອງ, ເຫດສະບານ, ນະຄອນ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຕັ້ນຕໍ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍ, ບຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວກັບ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນເືື່ນຟູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຂອງຂັ້ນເທິງ;

2. เป็นเจ้ากาน ໄຄສະນາເຜີຍແຜ່ ນະໂຢບາຍ, ບຸດທະສາດ, ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການກ່ຽວກັບວຽກງານການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຄຸມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຟຸ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ລວມທັງສິນທີສັນຍາສາກົນ (CITES) ໃຫ້ຜູ້ປະກອບການ ແລະ ປະຊາຊົນ ເຂົ້າໃຈເຊື່ອມຊົມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ;
3. เป็นเจ้าການ ປະສານສິມທີບ ກັບ ພາກສ່ວນທີກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການສໍາຫຼວດ, ເັບກຳ, ສັງລວມຂໍ້ມູນສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຟຸ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ລວມທັງເຂັ້ມບັນຊີ ແລະ ທະບຽນພິມສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ;
4. เป็นเจ้าການຄຸມຄອງ, ຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນການດໍາເນີນກົດຈະການສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຟຸ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
5. ສະຫຼຸບ ລາຍງານຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຄຸມຄອງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຟຸ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ພາຍໃນເມືອງ, ໜະຄອນຫຼວງ ແລະ ນະຄອນ ໃຫ້ພະແນກກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ ແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ອົງການປົກຄອງເຂັ້ມເມືອງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
6. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 29 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ

ໜ່ວຍງານ ຄຸມຄອງ (CITES MA) ແມ່ນການຈັດຕັ້ງຫົ່ງທີ່ເຂັ້ມກັບ ກົມປ່າໄມ້ ໂດຍແມ່ນພະແນກຄຸມຄອງສັດນີ້ ແລະ ສັດປ່າ ເປັນເສນາທີການ ເຊິ່ງມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຕັ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ປະສານງານ ໃນລະດັບຊາດ ກັບ ກອງເລຂາອົງການ CITES ສາກົນ ແລະ ໜ່ວຍງານ CITES ຂອງບັນດາປະເທດ ທີ່ເປັນພາຄີ;
2. ປະສານງານ ກັບໜ່ວຍງານ ວິທະຍາສາດ CITES ແລະ ໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ ກົດໝາຍ ແລະ ພາກສ່ວນທີກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄວບຄຸມ ແລະ ສະກັດກັ້ນ ການຄ້າຂາຍສັດປ່າ, ສິ້ນສ່ວນ ແລະ ພະລິດຕະພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ທີ່ມີສິດກົດໝາຍ;
3. ຄວບຄຸມ ແລະ ຄຸມຄອງການຄ້າຂາຍ, ນໍາເຂົ້າ, ສິ່ງອອກ, ສິ່ງອອກຄືນ ແລະ ນໍາເງົານ ສັດປ່າ, ສິ້ນສ່ວນ ແລະ ພະລິດຕະພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ທີ່ມີສິດກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES);
4. ປະສານສິມທີບ ກັບ ໜ່ວຍງານວິທະຍາສາດ (CITES SA) ຄົ້ນຄ້າພິຈາລະນາການສະເໜີ ຂໍສິ່ງອອກ, ນໍາເຂົ້າ, ສິ່ງອອກຄືນ ແລະ ນໍາເງົານ ສັດປ່າ, ສິ້ນສ່ວນ ແລະ ພະລິດຕະພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ທີ່ມີສິດກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES) ກໍານົດ;
5. ອອກໃບອະນຸຍາດ CITES ໃນການ ສິ່ງອອກ, ນໍາເຂົ້າ, ສິ່ງອອກຄືນ ແລະ ນໍາເງົານ ສັດປ່າ, ສິ້ນສ່ວນ ແລະ ພະລິດຕະພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ເພື່ອຈຸດປະສົງຫາງດ້ານການຄ້າ, ການແລກປ່ຽນຫາງດ້ານວັດທະນາຫໍາ ແລະ ການສຶກສາຄົ້ນຄ້າ ຕາມສິນທີສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES) ກໍານົດ;
6. ສະຫຼຸບ ລາຍງານຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ CITES ພາຍໃນປະເທດຂອງຕົນ ໃຫ້ແກ່ ກອງເລຂາ ສິນທີສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES) ຢ່າງປົກກະຕິ;
7. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວຽກງານສິນທີສັນຍາສາກົນວ່າ ດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES);

8. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສິນທີສັນປາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES).

ມາດຕາ 30 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງໜ່ວຍງານວິທະຍາສາດ

ໜ່ວຍງານວິທະຍາສາດ (CITES SA) ແມ່ນໜ່ວຍງານໜຶ່ງ ທີ່ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ກະຊວງວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ ຊຸ່ງມີຫ້າທີ່ ຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ເປັນເຈົ້າການດໍາເນີນການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ ທິດລອງ, ວິຄາະ, ວິໄຈ ແລະ ພິສຸດ ແຫ່ງກໍາມະພັນ (DNA) ພ້ອມທັງ ອອກໃບຢັ້ງປິນ ແຫ່ງກໍາມະພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ;
2. ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທິບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ດໍາເນີນການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ ແລະ ສ້າງ ແຜນຄຸມຄອງຄວາມສ່ຽງຕໍ່ການສູນພັນສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ (Non-detriment Findings) ທີ່ມອນ ໃນບັນຊີຂອງອີງການ CITES ສາກົນ;
3. ສະໜອງ ແລະ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ຜົນຂອງການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວາ ໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ CITES (CITES MA) ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
4. ສະຫຼຸບ ລາຍງານ ຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານວິທະຍາສາດ (CITES SA) ພາບໃນປະ ເທດຂອງຕິນ ໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານຄຸມຄອງ CITES ແລະ ກອງເລຂາອີງການ CITES ສາກົນ ຢ່າງປົກກະຕິ;
5. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບ ວຽກງານ CITES;
6. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສິນທີສັນປາສາກົນ ວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໃກ້ຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES).

ໜ້າທີ່ 7

ການກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນໜູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ

ມາດຕາ 31 ອີງການກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນໜູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ

ອີງການກວດກາສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນໜູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ແມ່ນອີງການດຽວກັນກັບ ອີງການກວດກາບ່າໄມ້ ແລະ ທີ່ດິນບ່າໄມ້ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນ ກົດໝາຍວ່າ ຕ້ອງບ່າໄມ້ ແລະ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສັດນີ້ ແລະ ສັດປ່າ.

ມາດຕາ 32 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງອີງການກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນໜູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ

ອີງການກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນໜູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ແມ່ນໜ່ວຍງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ (Law Enforcement Authority) ຂຶ່ງເປັນການຈັດຕັ້ງໜຶ່ງ ທີ່ຂຶ້ນກັບ ກົມກວດກາບ່າໄມ້ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ເປັນເຈົ້າການສົມທິບ ກັບ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບ ການສ້າງຕັ້ງ, ຄຸມຄອງ ແລະ ດໍາເນີນກົດຈະການສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນໜູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ;

2. ໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບ ວົງກາງານກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ແລະ ການດໍາເນີນຄະດີຂັບພະຍາກອນປ່າໄມ້ ໃຫ້ສັງຄົມຮັບຮູ້ຢ່າງກ່ວາງຂວາງ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ;
3. ຄົ້ນຄວ້າ, ພິຈາລະນາ ດໍາຮັກງ, ດໍາສະໜີ ຂອງປະຊາຊົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກ່ຽວກັບການລະເມີດ ກິດໝາຍ ແລະ ນິຕິກໍາ ກ່ຽວກັບສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ;
4. ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມ ແລະ ຜິກອົບຮົມ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບວົງກາງານສົນທຶນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໄກຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES);
5. ກວດກາ ການຊື້-ຂາຍ, ການເຄື່ອນຍ້າຍ, ການນໍາເຂົ້າ, ສິ່ງອອກ, ສິ່ງອອກຄືນ ແລະ ນໍາເງົານສັດປ່າ, ສິ້ນສ່ວນ ແລະ ຜະລິດທະພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ຂອງຜູ້ປະກອບການ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ;
6. ດໍາເນີນການ ສືບສວນ-ສອບສວນ ຕ່ັງລະເມີດກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການ ດໍາເນີນກິດຈະການສ້າງຕັ້ງ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ, ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນ ກິດໝາຍວ່າດ້ວຍການດໍາເນີນຄະດີອາຍາ, ປະມວນກິດໝາຍອາຍາ ແລະ ກິດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
7. ສະໜີ ໃຫ້ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ອອກຄໍາສິ່ງໂຈ ຫຼື ຍົກເລີກ ການດໍາເນີນກິດຈະການສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຕາມກິດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
8. ສະໜອງ ແລະ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງຕົນ ໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານຄຸ້ມຄອງ (CITES MA) ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
9. ສະຫຼຸບ ລາຍງານເພີ່ມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກິດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສົນທຶນຍາສາກົນກ່ຽວກັບວົງກາງານ CITES ພາບໃນປະເທດຂອງຕົນ ໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານຄຸ້ມຄອງ CITES ແລະ ກອງເລຂາສົນທຶນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໄກຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES) ຢ່າງປົກກະຕິ;
10. ນໍາໃຊ້ສິດ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນ ຕາມກິດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ສົນທຶນຍາສາກົນວ່າ ດ້ວຍການຄ້າຂາຍຊະນິດພັນສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ທີ່ໄກຈະສູນພັນລະຫວ່າງຊາດ (CITES).

ມາດຕາ 33 ຮູບການກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ
ການກວດກາ ສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນຝູ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ມີ
ສາມ ຮູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ ແມ່ນການກວດກາຕາມພາລະບົດບາດ, ສິດ ແລະ ຫຼົມທີ່
ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ ກວດກາສັດນ້າ ແລະ ສັດປ່າ ໂດຍມີການສົມທຶນບັນຫາກໍາຕົງກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນປະຈຳ ແລະ
ມີກໍານົດເວລາອັນແນ່ນອນ ຊຶ່ງຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງໜ້ອຍ ຫຼົງເຖິ່ງຕໍ່ປີ;
2. ການກວດກາໂດຍມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ແມ່ນການກວດກາ ເນື້ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈໍາເປັນ
ໂດຍການສົມທຶນບັນຫາກໍາຕົງກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮັບຜິດຊອບສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສຸນພື້ນຝູ
ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ ຮູ້ລ່ວງໜ້າຢ່າງໜ້ອຍ ຊາວສີ່ ຊົ່ວໂມງ;
3. ການກວດກາແບບກະທັນຫັນ ແມ່ນການກວດກາຢ່າງຮືບດ່ວນ ຫາກເຫັນວ່າມີຄວາມຈໍາເປັນ
ໂດຍບໍ່ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຖືກກວດກາ ຮູ້ລ່ວງໜ້າ.

ການກວດກາ ແມ່ນດຳເນີນທັງການກວດກາເອກະສານ ແລະ ການລົງກວດກາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
ຕົວຈີງ ໃນສວນສັດ, ພາມສັດປ່າ, ສູນພື້ນຫຼຸ ແລະ ຂະຫຍາຍພັນ ສັດປ່າ ແລະ ສວນພິດປ່າ.

ໝວດທີ 8

ນະໂຢບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ມາດຕາ 34 ນະໂຢບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຜົນງານດີເຕັ້ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້
ເປັນຕົ້ນ ການປົກປັກຮັກສາ, ພັດທະນາສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ, ສະກັດກັ້ນ, ບ້ອງກັນການບຸກລຸກ ທຳລາຍຖິ່ນ
ທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ເຂດອະນຸລັກພັນ ສັດປ່າ ແລະ ພິດປ່າ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງບໍ ແລະ ນະໂຢບາຍອື່ນ ຕາມ
ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 35 ມາດຕະການ ຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະເມີດ ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ຈະຖືກກ່າວເຕືອນ, ສຶກສາ
ອົບຮົມ, ລົງວິໄນ, ປັບໃໝ່, ຮັບຜິດຊອບທາງແພ່ງ ຫຼື ລົງໂທດທາງອາຍາ ຕາມກໍລະນີເປົາ ຫຼື ຫຼັກ.

ໝວດທີ 9

ປິດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 36 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ ກົມປ່າໄມ້ ແລະ ກົມກວດກາປ່າໄມ້ ເປັນເຈົ້າການ ປະສານສົມທິບກັບ ພາກສ່ວນກ່ຽວ
ຂ້ອງຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ມາດຕາ 37 ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ແລະ ນຳໃຊ້ໄດ້ ມັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນ ແລະ ພາຍຫຼັງໄດ້ລົງຈິດ
ໝາຍເຫດທາງລັດຖະການ ສືບຫ້າວັນ.

ຂໍ້ກໍານົດ, ປິດບັນຍັດໃດ ຂຶ້ຂັດກັບ ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖຸກຍົກເລີກ.

ລັດຖະມົນຕີ



ປອ.ລູນ ຫິແກວ